

భ్రమసివాసులే, కానీ పరలోకాశకి బద్ధులైనవారు

(ఫిలిప్పీయులకు 3:17-4:1)

ప్రస్తుతము మీర్కెడున్నారు - భవనము లోపలా లేదా బయటా? నీవు ఎక్కెడున్నా, ఒక నిమిషం చుట్టూ చూడండి. మీరేమీ చూస్తున్నారు? యిస్పుడు మీ చేతితో దేనివైనా తాకండి. బహుశ మీరు వ్యవైనా గృహసామాగ్రిని తాకియుండవచ్చు. ఒకవేళ మీరు బయటయుండి యుంటే, బహుశ మీరు నేలను లేక గడ్డిని తాకియుండవచ్చు. మనము మన పంచేంద్రియాలతో అనుభవించే ప్రపంచమిదే. మనకు పరిచయమున్న ప్రపంచమిదియే. అత్యధికమైన నివాసుల దృష్టినాకర్షించిన ప్రపంచం యిదీ. ఏదియేమైనప్పటికి, ఒక క్రెస్టవుడు ఈ ప్రపంచము తాత్మాలికమని ఎరుగును, అనగా ప్రభువు మరలా వచ్చినప్పుడు యిది గతించిపోవునని ఎరుగును (2 పేరులు 3:4, 9, 10). ఆయన నిత్యవివాసము పరలోకమని - మరియు ఆయన యొక్క ప్రేమానురాగాలు దానివై కేంద్రీకృతమైయుండాలని తెలుసును.

మనము యింతకు మనుపే “క్రీస్తు యేసునందు దేవుని ఉన్నతమైన పిలుపునకు కలుగు బహుమానమును పొందవలెనని, గురియొద్దుకే పరుగెత్తుచున్నాను” (ఫిలిప్పీయులకు 3:14; నొక్క చెప్పింది నాది) అని పొలు చెప్పిన మాటలను గూర్చి చర్చించాము. జేమ్స్ టోల్లి ఈ పిలుపును “పరలోకమునుండి వచ్చినస్తే పరలోకమునకై” పిలువబడిన పిలుపుగా వర్ణించాడు.¹ ఈ పొరమలో “భూసంబంధమైన వాటియందే మనస్సుంచు” వారికి (3:19), మరియు “పరలోకపు శారస్తితిని” కలిగినవారికి, అనగా క్రీస్తు అను రక్షకుని నిమిత్తము కనిపెట్టుకొనియున్న వారికి (3:20) మధ్య ఉన్న వ్యత్యాసమును చూపుతున్నాం.

మనము ఎదురొస్తు ఒక గొప్ప సపాలు ఏదనగా, ఒకే సమయంలో భూనివాసులే, కానీ పరలోకమునకు జథ్యలు - “లోకంలో ఉన్నాము” (యోహోను 17:11) కానీ “లోకసంబంధులము కాము” (యోహోను 17:16). యిస్పుడు-మరియు-యిక్కడ మరియు అప్పుడు-మరియు-అక్కడ అనే వాటి మధ్య నిరంతరము ఉద్కిత ఉంటుంది. మనలో ప్రతి ఒక్కరము “నా మనస్సును భూసంబంధమైన వాటి మీద ఉంచియున్నానా లేదా పరలోకసంబంధమైన వాటి మీద ఉంచియున్నానా?” అనే ప్రశ్నను ఎదురొచ్చాలి.

స్కీకరించవలసిన ఒక మాదిరి (3:17)

3వ అధ్యాయములోని పొలు యొక్క హెచ్చరికలు ఫిలిప్పీ సంఘములోవున్న ప్రతి ఒక్క సభ్యునికి అస్వయించబడుచుండవచ్చు. 17వ వచనములో పొలు తన యొక్క దృష్టిని సంఘమంతటి పైకి మళ్ళించేను. ఇంగ్లీష్ లో ఈ వచనము “నహోదరులారా, మీరు నన్ను పోలి నడుచుకొనుడి” అని ప్రారంభమగుచున్నది. గ్రీకులో, *mimetes (imitator)* అనే పదమునకు ముందు ఉపసర్గమైన *sun²* (*with*)తో కలిసిన *summimetes* అనే బహు వచనరూపమైన మిత్రము పదముతో ఆరంభమైనది. ఉపసర్గమైన “*with*” (కూడ) అనేది క్రెస్టవులంతా కలిసి

మెలని చేయవలసినదని సూచించుచున్నది (KJV చూడు). కాబట్టి NASBలో “చేరండి” అని ఉంది.

పొలు యొక్క మాదిరి

దేనిలో చేరాలి? కొంతమంది సువార్తికులు పొలు యొక్క ఆదేశమును యిచ్చుటకు సాహచించరు: “నన్ను పోలి నడుచుకొనుడి.” పొలు అక్కరార్థముగా, “నన్ను అనుకరించుటలో నాతో కూడ” ఉండుడి అని చెప్పాడు. నేను 50 సంపత్తరాలనుండి పైగా బోధించుచున్నప్పటికి నా శ్రేతలను ఎన్నడును నన్ను ఏ విషయంలోను అనుకరించమని చెప్పలేదు.

పొలు ఎప్పుడూ తనను గూర్చియే స్వార్థముగా మాట్లాడుచుండేవాడైయున్నాడా? కాదు. తాను ఏమైయండవలసినవాడైయున్నాడో యింకను కాలేదని పొలు సూక్ష్మ బుద్ధితో ఎరిగినవాడైయున్నాడు (3:12, 13). ఆయన మాటలకు అర్థతలు అవసరమని తన పత్రిక చదువువారు అర్థము చేసుకొందురని బహుశ పొలు ఊహించియుండవచ్చు. కొరింథియులకు అదే విధమైన ఆజ్ఞను యిచ్చినప్పుడు ఆయన తన మాటలను ఈ రీతిగా బలపరిచాడు: “నేను క్రీస్తును పోలి నడుచుకొనుచున్న ప్రకారము మీరును నన్ను పోలి నడుచుకొనుడి” (1 కొరింథియులకు 11:1; 1 థెస్సాలిసీకయులకు 1:6 చూడు) ఫిలిప్పీయులకు 3:17లో యోగ్యతను సందర్శించును ఒక్కి తీసుకొనవలసినవాడై యుంది. పొలు తన జీవితము యొక్క ప్రాధాన్యతను గూర్చి మాట్లాడుచున్నాడు. క్రీస్తు కంటే ఆయనకు ఏదియు ప్రాముఖ్యమైనది కాదు (3:4-11). ఆయన గతమును మరచి, ముందుకుసాగాడు (3:12-14). అలాంటి చిత్తపృత్తినే కలిగియుండమని పొలు ఈ పత్రిక చదువువారిని అర్థించాడు (3:15, 16). 17వ పచనం ఆ హెచ్చరిక యొక్క విస్తరింపు అయియున్నది. దానికి పర్యవసానంగా, పొలు ఈ విధముగా చెప్పాచున్నాడు, “నేను క్రీస్తు యొడలను మరియు జీవితం పట్ల కలిగియున్న వైభాగికి అనుకరించడి, పరలోకపు లక్ష్యముపై మీ డృష్టిని ఉంచండి!”

టోటి క్రెస్టవుల మాదిరి

దైవిన్నెనా విజయవంతముగా అనుకరించుటకు, మనము దానిని తప్పక చూడాలి. పొలు మరలా ఎప్పుడు ఫిలిప్పీయులను చూస్తాడో నిశ్చయముగా తెలియదు (1:27 చూడు), కాబట్టి ఆయన తన సద్గౌధసు విస్తరించాడు: “మేము మీకు మాదిరిథైయున్న ప్రకారం నడుచుకొనువారిని గురిపెట్ట చూడడి” (3:17చి). పొత మరియు క్రొత్త నిబంధనల రెండింటిలోను “నడుచుకొను” అను పదమును తరుచా “జీవించు” అనే ఉద్దేశముతో ఉపయోగించబడింది (కీర్తన 1:1; 1 యోహోను 1:7 చూడు). అనుకరించుటకు యోగ్యులైనవారిలో, త్వరలో ఫిలిప్పీకు తిరిగి వెళ్ళమన్న పెపప్రాదితు (2:25) మరియు తిమోతి కూడ యున్నారు (2:19). ఫిలిప్పీలోని పరిణితి చెందిన క్రెస్టవులలో ఎవరైనా మంచి ఉదాహరణగా ఉండి ఉండవచ్చు (3:15 చూడు).

3:17లో రెండు పదాలకు అధనపు వ్యాఖ్యానము అవసరమైయున్నది. మొదటిది, “observe” (గమనించు; *skopeo*)గా తర్జుమా చేయబడిన గ్రీకు పదము. ఈ క్రియా రూపక పదము 14 పచనములో “గురిగా” తర్జుమా చేయబడింది. “గురి” అనేది చూడగలిగి దానిని సూచించుచున్నది; ఊహాయేమనగా, పరుగుపందములో పరుగెత్తువాడు తాను

ముగించవలసిన రేఖపై తన యొక్క దృష్టిని నిలుపును. పోలు ఉపయోగించిన పదమము కూడ చూచుట అనే యిదే భావమును కలిగియుంది: అనగా, దీని అర్థము “దానివైపు చూడు, చూడు, పరిశీలించు.”³ ఆయన ఈ పదాన్ని రోమీయులకు 16:17లో ప్రతికూలంగా ఉపయోగించాడు. (“కనిపెట్టుకొనియుండుడి”), కానీ ఆయన యొక్కడ దానిని అనుకూలంగా ఉపయోగించాడు. దురదృష్టప్పశాశ్వత్త, మనలో కొందరు మంచి ఉదాహరణలను గమనించుట కంటే చెడ్డ ఉదాహరణలనే ఎక్కువగా గమనించుటకు ఇష్టపడుదురు. అపొస్తలుని శ్రోతులు “విశ్వాసులైన వారిని అనుకరించులాగున (తమ) దృష్టిని వారిపై స్థిరముగా యుంచుని”⁴ చెప్పబడ్డారు.

రెండవ పదమేదనగా, “మాదిరి.” “మాదిరి” అనే పదము *tupon* అనే పదము *tupos* యొక్క తర్ఫుమా అయియుంది. ఈ పద రూపంనుండి “type” అనే పదమును పొందియున్నాము. ఈ పదము ఒక నిర్మాణము యొక్క మాదిరిని సూచించుటకు ఉపయోగించబడింది (హెబ్రీయులకు 8:5). అదే విధంగా యిది సిద్ధాంత మాదిరిలకు (రోమీయులకు 6:17) మరియు సైతిక మాదిరిలకు ఉపయోగించబడింది (1 కొరింథియులకు 10:6, 11; 1 థెస్సాలిసీకయులకు 1:7 చూడు). నూతన నిబంధన నేటి సంఘమునకైన దేవుని మాదిరిని కలిగియుంది: అది ఏమనగా: మనము విశ్వసించేది, చేసేది, మరియు బోధించేది. “సమస్తము మాదిరిబోస్తున చేయుటకు” నేర్చుకొండాము (హెబ్రీయులకు 8:5 చూడు).

ఫిలిప్పీయులకు 3:17 మంచి మాదిరిని కలిగియుండుట - మరియు మంచి మాదిరిగా యుండుట యొక్క ప్రాముఖ్యతను ప్రత్యేకపరచి చూపుచున్నది. మనము జన్మతో అనుకరించువారముగా జన్మించియున్నాము. ఒక చిన్న బాలిక తన తల్లి దుస్తులను భరించుట లేదా ఒక పిల్లలవాడు తన తండ్రి అడుగుజాడలలో సదుచుటకు తన కాళ్ళను చాచు విధానమును అలోచించండి. నేటి మన ప్రస్తుత కాలపు వైపుణ్యాలలో - అనగా వంటచేయుట, లేదా దేనివైనా నిర్వించుట - అన్ని కూడ అనుకరించుట ద్వారానే నేర్చుకొనియున్నాము.⁵ మన ఆత్మియ జీవితము గూర్చియైతే, ఎట్లు మన సహాదరులు దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించారు అని తెలుసుకొనుటకు మాదిరి సహకరిస్తుంది. యిది దీనిగూర్చి చదువువలసినది మరియు దేవునియుండు నమ్మిక యుంచుటకు అవసరమైనది (హెబ్రీయులకు 2:13; 1 తిమోతి 4:10). మరియు రెండవది మంచి సమయాలలోను మరియు చెడ్డ సమయాలలోను దేవునియుందు నమ్మికయుంచిన క్రస్తవలను చూచుటకైయున్నది.

నేను యింతకు మనుపే చెప్పాను, కొంతమంది సువార్తకులు “నన్ననుకరించుని” చెప్పుటకు సహించరు. అదే సమయంలో, ప్రభువు యొక్క శిష్యులందరు, తమకు యిష్టం యుండినప్పటికి లేకున్నప్పటికి తాము అనుకరించబడుతారని అర్థం చేసుకోవాలి. మనలో దేవుని వాక్యం బోధించే మరియు ఉపదేశించే వారిపై యిది ఎంతటి భక్తిపూర్వకమైన బాధ్యతను యుంచియున్నది! (యాకోబు 3:1 చూడు.) యిది కేవలం సమాజ సేవకుల విషయంలో మాత్రమే వాస్తవము కాదు కానీ, యిది క్రస్తవలందరి యొడల కూడ వాస్తవమైయున్నది (మత్తయి 5:13-16 చూడు). మనమందరము కూడ మంచి లేదా చెడ్డ మాదిరులమైయుంటాము. క్రీస్తును అన్నింటికంబే పైగా యుంచుటకు మాదిరిగా పరసంబంధమైన వాటిపై మన హృదయములను నిలుపుటకు పాటు పడెదము. యిది పారమ యొక్క ముఖ్యమైన ఆలోచన.

తప్పించవలసిన జసులు (3:18, 19)

ప్రతి మంచి మాదిరికి అనేకమైన చెడ్డ మాదిరులు ఉంటాయి. చాలామంది తల్లిదండ్రులు వారి పిల్లలు ఎవరిని అనుకరిస్తున్నారు అనేదానిని గూర్చి చింతిస్తుంటారు. అదేవిధంగా మంచి మాదిరిలకు తమ్మును తాము మలచుకోనమని వారిని ప్రోత్సహించిన వాడైయుండి, చెడ్డ మాదిరులను అనుసరించవహ్యని వారిని పోచ్చరించెను:

అనేకులు క్రీస్తు సిలువకు శత్రువులుగా నడుచుకొనుచున్నారు; వీరినిగూర్చి మీతో అనేక పర్యాయములు చెప్పి యిప్పుడును విడ్పుచు చెప్పుచున్నాము. నాశనమే వారి అంతము, వారి కడుపే వారికి దేవుడు; వారు తాము సిగ్గుపడవలసిన సంగతులయందు అతిశయపడుచున్నారు, భూసంబంధమైన వాటియందే మనస్సునుంచుచున్నారు (3:18, 19).

నీర్షిష్టమైన అస్వయింపు

పోలు బహుశ ఈ రకమైన వృక్షులను గూర్చి యింతకముందు చేసిన ప్రయాణములలో పోచ్చరించి యుండవచ్చు, లేదా దీనికి ముందు ప్రాసిన పత్రికలో పోచ్చరించియుండవచ్చు (ఫిలిప్పీయులకు 3:1 చూడు). అప్పటికే ఆయన ఈ గుంపును గూర్చి పోచ్చరించియున్నాడు కాబట్టి ఆయన ఎవరిని గూర్చి మాట్లాడుచున్నాడో వారు ఎరిగియుండవచ్చు - కానీ మనకు తెలియదు. మనము సందేహముతో చూసినట్టుయితే అధ్యాయము యొక్క మొదటి భాగమును తప్ప మరిదేనిని చూడకూడని కొందరు రచయితలు జ్ఞాపకము చేసిరి. వారెవరసగా 2వ వచనములోని యూదా ఆచారములను అనుసరించాలని బోధించేవారు. “వీరు సిలువకు శత్రువులైయున్నారు”; ఎందుకనగా నీతిమంతుడు ధర్మశాస్త్రమునుండి వస్తే [యూదులైన క్రైస్తవులు అనుకున్నట్లు] అప్పుడు క్రీస్తు “వృథాగా” చనిపోయాడు (గలతీయులకు 2:21). నాశనమే వారి అంతము ఎందుకనగా “మీలో ధర్మశాస్త్రమువలన నీతిమంతులమని తీర్చబడువారెవరో, ... వారు కృపసుండి తోలగి పోయియున్నారు” (గలతీయులకు 5:4). “వారి కడుపే వారి దేవుడు” అన్న వాక్య భాగము ధర్మశాస్త్ర నియమాలను పాటించుటలోని వారి యొక్క పట్టును సూచించగలదు. “వారు సిగ్గు పడవలసిన సంగతులయందు అతిశయపడుచున్నారు” అనుసది వారు తమ అపరాధముల విషయాలలో సిగ్గుపడవలసిన వారైయుండి ధర్మశాస్త్రమును పాటించుచున్నట్లు అతిశయించువారికి అన్నయించి యుండవచ్చు. (సున్నతిని గూర్చి ఉదహరించిన సంగతి “సిగ్గుపడు” అను మాటతో చూడవచ్చి. కొన్ని సార్లు దిగంబరత్వానికి పర్యాయ పదము ఉపయోగించబడింది [మ్రీకా 1:11; నెపోమ్యా 3:5 చూడు].) యూదా ఆచారములను అనుసరించాలని బోధించే బోధకులు “తమ మనస్సును భూసంబంధమైన వాటిపై నిలిపిరి” వారు తమ ఆచారములను మరియు సంప్రదాయాలను పాటించుటకే మాత్రమే తమ దృష్టిని నిలిపిరి.

యితర రచయితలు ఫిలిప్పీయులకు 3:18, 19లోని పదజాలము క్రైస్తవులు తమకు యిష్టమైచీనట్లు జీవించవచ్చు, దేవుని ఆజ్ఞలను పాటించుటం ప్రాముఖ్యమైనది కాదని బోధించు అబద్ధ బోధకులకు సరిగా సరిపోతుందని విశ్వసించిరి.⁶ అటువంటి వారు “సిలువకు శత్రువులవలై యున్నారు” ఎందుకనగా, సిలువ అనేది స్వార్థమును మరియు పాపమును చంపివేయుటకు సూచనాలైయుంది (మత్తుయి 16:24 చూడు). వారి “నాశనమే” వారి అంతము, ఎవ్వరైతే శరీర కార్యములను పాటించెదరో వారు “పరలోక రాజ్యమును

స్వతంత్రించుకొనరు” (గులతీయులకు 5:19–21). “వారికడువే” వారి “దేవుడు” ఎందునగా వారు తమను తాను శరీరసంబంధమైన కడుపునకు యిచ్చివేసుకొనిరి; వారు చేసిన సిగ్గుకరమైన విషయములో వారు గ్రహపడిరి, మరియు వారి మనస్సులు “భూనంబంధమైనవాటిపై నిలిపిరి.”

చాలామంది వ్యక్తులు సూచించబడ్డారు.⁷ వారెవరైనప్పటికీ, వారిని గూర్చి ఆలోచించుట పోలును కలవరపెట్టింది. గ్రీకు వాక్యభాగములలో, ఆయన వారిని “సిలువకు శత్రువులని” సూచించాడు. వారిని గూర్చి ప్రాసినప్పుడు ఆయన ఏడ్చుచున్నాడు. ఫిలిప్పియులకు 3:18లో “ఏడ్చుచున్నట్టుగా” తర్జుమా చేయబడిన (Gk.: *klaion*) పదము “దుఃఖమును బిగ్గరగా”⁸ వ్యక్తపరచుటను సూచించుచున్నది. డెటువంటి అబద్ధ బోధకులు ఉన్నారనే వాస్తవము, మరియు వీరివలన తన ప్రియులైన ఫిలిప్పియులకు భయము కలదన్న వాస్తవము ఆయన హృదయాన్ని చీల్చివేసింది.

సాధారణ అన్వయింపు

నేను 18 మరియు 19 వచనాలపై విస్తారమైన వేరువేరు వ్యాఖ్యానములను చదివియుండగా, రెండు ఆలోచనలు నా మనస్సును తట్టాయి. మొదటిది మతసంబంధమైన లీగలిష్ట్ నుండి [అనగా ధర్మాప్రాణిస్తున్న త్రస్తువులపై రుద్దులని ప్రయత్నము చేసే త్రస్తువైన యూదా బోధకులు]. మత సంబంధమైన లిబరల్స్ (ఎవరైతే ఆజ్ఞలను పాటించటం అనవసరమని అనుకొందరో) యొద్దుకు పరుగిత్తు నేరస్థుల లేదా అపరాధుల యొక్క పట్టిక. రెండవది, పోలు విపరాను దాదాపు తప్పగాయున్న ఏ మతసంబంధమైన లేదా వైతిక ఉధ్యమానికియైన అన్వయించవచ్చు. ఈ రెండు వచనాలపైగల యితర కోణాలను చూడాము, ఈసారి సాధారణ అన్వయింపును చేడ్డాము.

దుఃఖరమేమంటే, నేడు అనేకులు “సిలువకు శత్రువులుగా” యుండియుండవచ్చు. త్రస్తువులో సిలువయనేడి కేంద్రం. “సిలువవలన ... దేవునితో సమాధానపరచబడ్డాము” (ఎఫేసీయులకు 2:16); “... రక్షింపబడుచున్న మనకు దేవుని శక్తి” (1 కొరింథియులకు 1:18). పోలు కొరింథియులకు “నేను యేసు క్రీస్తును, అనగా సిలువవేయబడిన యేసు క్రీస్తును తప్ప మరిదేనిని మీ మధ్య నెరుగుండునని నిశ్చయించుకొంటేని” అని చెప్పేను (1 కొరింథియులకు 2:2). మరలా ఆయన ప్రాస్త్రా “అయితే మన ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు సిలువయందు తప్ప మరిదేనియందు అతిశయించుట నాకు దూరమపునగాక” అని చెప్పేను (గలతీయులకు 6:14). మనము “క్రీస్తు సిలువను” గూర్చి మాట్లాడుచున్నప్పుడు మన మనస్సులో దేనిపై క్రీస్తు చనిపోయేనో ఆ కర్మమక్కను కలిగియుండలేదు, కానీ ఆ సిలువ: దేవుడు మనకై కలిగియున్న ప్రేమ, క్రీస్తు బలి యాగము, మన ఆత్మల రక్షణ, తన్నతాను ఉపేక్షించుకొనుట, మరియు మొదలగు వాటన్నింటికి నిదర్శనముగా నిలుచును.

యేసు యొక్క దైవత్తమును గూర్చి మరియు ఆయన మరణం మన రక్షణను కార్యాస్తిధి చేయుటకు అవసరమని బైబిల్ బోధించుపాటిని గూర్చి నమ్మనివాడు సిలువకు శత్రువగును. సిలువ అవసరమని మత గుంపులు బోధించినప్పుడు అవి సిలువకు శత్రువులగుదురు. మంచిగా జీవిస్తున్నాను గనుక పరలోక నివాసం తనకు కాయం అని అనుకొనువాడు కూడా యిందులో చేర్చబడియన్నాడు. భక్తిప్రేసినతవలన మరియు పశ్చాత్తాపం చెందని ఫలితంగా,

అవిశ్వాసులైన క్రైస్తవులు “దేవుని కుమారుని మరల సిలువ వేయుచు బాహోటముగా ఆయునను అవమానపరచుచున్నారు” (హౌలీయులకు 6:6). గనుక వారు సిలువకు శత్రువులైరి. క్రీస్తుకు శత్రువులైనవారు క్రీస్తుకు శత్రువులని చెప్పుకొనరు; బహుశ వారు అలా శత్రువులుగా ఉన్నారని కూడ ఎరుగరు. అయినప్పటికి, వారు తమ బోధవలన లేక జీవితములవలన సిలువ సూచించు దానిని వ్యక్తిరేకించుచున్నారు.

అవిశ్వాసుల మరియు అవిధేయుల “నాశనమే” వారి “అంతము.” నాశనము అని తర్వాత చేయబడిన పదము (*apoleia* రూపములో ఉన్న గ్రీకు పదము). యింతకు ముందు హింసించుచున్న అన్యజనుల గతిని సూచించుటకు ఉపయోగించబడింది (1:28); యిక్కడ భక్తిహీనుల గతిని సూచించుచున్నది. ఈ పదము దుష్టుల యొక్క నిత్య శిక్షను సూచించుచున్నది (మత్తయి 7:13; 2 పేతురు 3:7; ప్రకటన 17:8, 11).⁹ CEVలో “... వారు నరకం వైపు వెళ్ళుతున్నారు!” అని ఉంది.

తదుపరి వాక్యభాగము పోలు యింటికి సమీపంగా ఆరంభిస్తున్నాడు: “వారి అకలియే (కడుపే) వారి దేవుడు.” దెనివైనా, అత్యంత ముఖ్యమైనదిగా ఎంచి, జీవితాన్నే నియుతించునట్టుగా దానికి అవకాశాన్ని యిచ్చిప్పుడు దానిని “దేవునిగా” చేసుకొంటాము. గ్రీకులో “ఆకలి” అనే పదమునకు బదులు తెలుగులో ఉన్నట్టే “కడుపు” అని ఉంది (KJV చూడు). భోజనానికి బానిసులైనవారిని (తిండిభోతులను; ద్వితీయాపదేశకాండము 21:20; సామెతలు 23:21; 28:7; తీతు 1:12 చూడు), లేక ఏ దురలవాటునైనా (మద్భాషానమునకు, మాదక ద్రవ్యాలకు, మొదలగువాటికి బానిసలు) పోలు నిరాకరించాడు. సాధారణంగా ఆయన మాటలను శరీర సంబంధమైన కోరికలకు, లైంగిక అక్రమ సంబంధమునకు కూడ అన్యయించుకొనవచ్చు.¹⁰ NIVలో “వారు తమ శరీరము కోరుకొనునట్టు చేయుదురు” అని ఉంది. అపొస్టలుని దోషారోపణను యింకా విస్తరింపచేయవచ్చు. రోమీయులకు 16:17, 18ల్లో, సంఘములో విభేదాలను కలిగించు అబధ్య బోధకులను వివరించుటకు యిలాంటి పద ప్రయోగమును ఉపయోగించిరి. ఆ వాక్య భాగము, వయుక్తిక కోరికలను ప్రాముఖ్యముగా ఎంచేవారిని సూచించుచున్నవి. మనలో ఒక్కాక్కురము అత్యుభిమానముచే ఎల్లప్పుడు శోధింపబడుదుము!

పోలు యిచ్చిన తదుపరి వద్దన నేటి దినానికి సరిపోవవాటిలో అసాధారణమైనదిగా కనబడుచున్నది: “వారు తాము సిగ్గుపడవలసిన సంగతులయిందు అతిశయపడుచున్నారు.” అంగ్రములోని “మహిమకు” అనే పదమునకు బదులుగా సర్వస్థాధరణముగా “అతిశయించుట” అనే పదమును ఉపయోగించి పరిస్థితి స్పష్టముగా వర్ణించబడింది. CEV “వారు వారుచేయు అసహ్యమైన సంగతులను గూర్చి డంబములు చెప్పుకొనుచున్నారు” అని చెప్పుచున్నది. ఒకదాని తరువాత మరొక ఉదాహరణలు నా మనస్సును ముంచి వేయుచున్నాయి:¹¹

- పురుషులు శృంగార కృత్యములను గూర్చి డంబము చెప్పుకొనుచున్నారు.
- యవ్వనస్తులు వారు గత రాత్రి ఎంత త్రాగారో దానిని గూర్చి డంబములు చెప్పుకొనుచున్నారు.
- పెద్దవారు వ్యాపారములో తమ సహచరులను ఎలా మోసంచేసి “మేలైనది సాధించారో” దానిని గూర్చి డంబములు చెప్పుకొనుచున్నారు.

- చెడునుబట్టి “సహించినవారు” తమ “సహనమును” గూర్చి డంబములు చెప్పుకొనుచున్నారు (1 కొరింథియలకు 5:2).
- పుస్తకాలు, నాటకాలు, టీవీలు, మరియు సినిమాలు, సిగ్గుమాలిన కార్యాలు దైవనిందను మరియు దైవదూషణను చేయుచున్నాయి. లేదా శృంగారాన్ని మరియు సిగ్గులేమి క్రియలైన వ్యభిచారము మరియు జారత్వము గూర్చి వర్ణించుచున్నాయి!

నాకు యిరీయా 6:15 జ్ఞాపకముచ్చినది: “... వారు ఏ మాత్రమును సిగ్గుపడరు; అవమానము నోందితమని వారికి తోచనేలేదు.” యొపయా 5:20 కూడ తగినదిగా కనబడుచున్నది: “కీడు మేలనియు మేలు కీడనియు చెప్పుకొని చీకటి వెలుగనియు, వెలుగు చీకటనియు ఎంచుకొనువారికి శ్రము!” ధామన్ మ్యాన్స్టన్ ప్రాస్తు: “పడి పోయిన మనష్యుడే, తలకీందులయ్యేను; ఆయన ప్రేమ ఆయన అసహ్యముకొనవలసిన వాటియుండుంది; ఆయన ప్రేమించవలసిన వాటియుందు ఆయనకు అసహ్యముకలదు; ఆయన సిగ్గుపడవలసినవాటియుందు ఆయనకు అతిశయము కలదు; ఆయన అతిశయించవలసినవాటియుందు ఆయకు సిగ్గుకలదు” అని చెప్పాడు.¹²

మన పారములో ముందుకు వెళుతూ, సమస్యయొక్క కేంద్ర స్థానానికి మరియు 19 వచనము యొక్క ముగింపుకు వచ్చాము: పోలు చేత నిందించబడినవారు, “భూసంబంధమైన వాటియుందే తమ మనస్సుంచుచున్నారు.” LB ఈ యొక్క అర్థాన్ని కలిగియుంది: “... వారు ఆలోచించుచున్నదంతయు ఈ భూమిపై జీవమును గూర్చి ఇట్టుయున్నది.” చార్ల్స్ యర్డ్ మన్ ప్రాస్తు: “వారి దిక్కుక్రము కాలానికి మరియు ఈ జ్ఞానానికి పరిమితిట్టుయుంది.”¹³ వారి మనస్సును గూర్చి ఈ విధముగా సంగ్రహించబడింది: నిత్య నరకముకొరకు నియమించబడింది, మరియు వారి కోరికలచే నడిపించబడుచున్నది, వారు లోకానికి అంకితమైయున్నారు అని ప్రాసెను.¹⁴

యింతకుముందు తెలిపిన ప్రకారం, భూమికే అంకితమైన ప్రజలెవరో మనకు తెలియదు, కానీ పోలు వీరు ఫిలిప్పీ సంఘమువై ప్రభావమును చూపినవారై యుండవచ్చునని అనుకొన్నాడు. వారు ముఖ్యమైన వ్యక్తులుకాకుంటే అపొస్టలులు వారిని గూర్చి ఆలోచించి కూడా యుండేవారు కారు. బహుశ వారు ఫిర్యాదులు చేసేటటువంటి వ్యక్తిత్వాలు మరియు ప్రేరేపించ మార్గాలు కలిగియుండవచ్చు. నేడు, భూసంబంధమైనవాటి ప్రాముఖ్యతలను ప్రస్తుతించు ప్రతినిధుల సైన్యం కలదు. ఈ నేటి మన కాలపు గొప్ప మనోహరమైన, మరియు ఆకర్షణీయమైన ప్రజలు కూడా “సైన్యంలో” చేరియున్నారు: వారెవరనగా నటులు, నటీమనులు, గొప్ప రచయితలు, ప్రవంచ వ్యాప్తంగా పెరిగిన క్రీడాకారులు, ప్రశ్నాత సంగీతకారులు, పాటలు పొడువారు, ఉన్నతమైన రాజకీయ నాయకులు, ఈ విధంగా చెప్పుచూ పోతే ఈ పట్టి అలా వెళుతూనే ఉంటుంది. దీనిలో యింక, స్నేహితులు, యిరుగుపొరుగువారు, లేదా మీ కుటుంబ సబ్యులు కూడా చేర్చబడియుండవచ్చు. వారెవరనప్పటికి వారు తమ సందేశములో ఒకేవిధమైన అర్థమును కలిగియుండిరి, అది ఏమనగా: “ఈ ప్రపంచము ప్రాముఖ్యమైనది.” భూసంబంధమైనవి మన ఆలోచనలను అధిగమించునట్టు అనుమతించుటయే మనమందరము ఎడుర్కొన్న ప్రమాదము. “లోకములో ఉన్నాము” కానీ “లోక సంబంధులు” కానట్టు జీవించుట

ఎంత కష్టము!

ఎవరైతే భూసంబంధమైన వాటియందు లక్ష్యముంచిరో వారిని మనము అనుకరించరాదు, దీనికి బదులుగా మనము, ఎవరైతే తమ మనస్సును పరసంబంధమైనవాటి యందు నిలిపియున్నారో వారిని అనుసరించవలసియుంది - ఆఖ్రమోమువంటి మనుష్యులు, చూడలేని వాటిని చూడగలవారిని అనుసరించారు: “అఖ్రము ... విశ్వాసమునుబట్టి ఆ పిలుపునకు లోబడి, తాను స్వాస్థముగా పొందనైయున్న ప్రదేశమునకు బయలువెళ్లేను ... దేవుడు దీనికి శిల్పియు నిర్మాణకుడైయున్నాడో, పునాదులగల ఆ పట్టణముకొరకు అఖ్రమోము ఎదురుచూచుచుండెను” (హెట్రీయులకు 11:8-10).

సాధించగల ఉద్దేశము (3:20-4:1)

పొలు తన శ్రోతుల కొరకు కలిగియున్న రోములో యున్న క్రిస్తవులకు ప్రాసిన మాటలలో సంగ్రహించబడ్డాయి: “మీరు ఈ లోక మర్యాదను అనుసరింపక, ఉత్తమమును, అనుకూలమును, సంపూర్ణముపైయున్న దేవుని చిత్తమేదో పరిష్కించి తెలిసికొనుటాన్ని మీ మనస్సు మారి నూతన మగులవలన రూపాంతరము పొందుడి” (రోమీయులకు 12:2ఎ). పొలు కొలొస్సుయులకు కూడ అదేవిధమైన ఆలోచనను వ్యక్తపరిచాడు: “పైనున్నవాటిమీదనే గాని, భూసంబంధమైనవాటిమీద మనస్సు పెట్టుకొనకుడి” (కొలొస్సుయులకు 3:2). ఫిలిష్యు తర్జుమా కొలొస్సుయులకు 3:2ను ఈ విధంగా తర్జుమా చేసింది: “మీ హృదయమును పరసంబంధమైన వాటికే యివ్వడి, కానీ గతించిపోయేటి భూసంబంధమైనవాటికి కాదు.”

పరలోకము

వారు మనస్సు నిలుపవలసిన ఒక పరసంబంధమైనది ఏదనగా, అది పరలోకము. చెడ్డ మాదిరిలను గూర్చి పొలు ఫిలిష్యీయులను పోచ్చరించిన తరువాత పొలు 3:17లో ప్రారంభించిన తన ఆలోచన రేఖను మరలా తీసుకొనుచున్నాడు.¹⁵ అయన “మన శారస్తితి పరలోకమునందున్నది” అని ప్రాసాదు (3:20ఎ).¹⁶ “పోరస్తి” అని తర్జుమా చేయబడిన గ్రీకు పదము *politeuma* లాంటిది. 1:27లో “తగినట్టగా ప్రవర్తించుడి” అని తర్జుమా చేయబడిన క్రియాపదము యొక్క నామవాచక రూపము. యింతకు ముందు గమనించిన ప్రకారము, మోఘట్ట తర్జుమాలో 3:20 వచనము, “మనము పరలోక నివాసులము” అని ఉంది. ఫిలిష్యీ పట్టణము రోమా కాలని అయియున్నందున, ఈ అలంకారికం వారికి ప్రత్యేకమైన అర్థాన్ని యిచ్చియుండవచ్చ. రోమా కాలని కొన్ని ప్రత్యేక హక్కులను కలిగియుంది, అదేవిధంగా ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలు జరుపవలసిన బాధ్యతలను కూడ కలిగియుంది. రోమా కాలని హారులు రోమా పట్టణానికి రాజ భక్తిని రుణపడియున్నారు, ఆ పట్టణము పట్ల వారు భక్తిని కలిగియుండవలసినవారైయున్నారు. వారి యొక్క సదవడి ఆ పట్టణము యొక్క చట్టములతో నియంత్రించబడుతుంది; మరియు వారి యొక్క నిరీక్షణ దాని యొక్క మహిమను గూర్చి ఆలోచించుటయైయున్నది. దానికంటే ఎక్కుపగా వారు వలన రాజ్యస్థాపన చేయవలసినవారైయున్నారు - రోమా యొక్క ఆలోచనలను మరియు సంస్కృతిని విస్తరింపజేయటకు.

క్రిస్తవులగా, ఈ ప్రపంచాన్ని గూర్చి, మనము ఈ లోకంలో “నివాసముంటున్న

పరదేశులమని” గమనించవలసియుంది (ఒక దేశము యొక్క పౌరులు వేరొక దేశములో నివాసముండు), అనగా ఈ “భూమి మీద పరదేశులమను యాత్రికులమనైయున్నాము” (పొట్రీయులకు 11:13; చూడు 1 పేతురు 2:11). పరలోకములో మన పేర్లు పౌరులుగా “జీవగ్రంథములో” నమోదు చేయబడ్డాయి (ఫిలిప్పీయులకు 4:3; పొట్రీయులకు 12:23 చూడు). ఈ ప్రపంచము మనకు కేవలం “తాత్మాలిక చిరునామా” మాత్రమే; పరలోకము మన “స్థిరమైన చిరునామా.” రోమా కాలనిలోని పౌరులవలె, మనము కూడ కొన్ని హక్కులను కలిగియున్నాము, అదేవిధంగా బాధ్యతలను కూడ కలగియున్నాము. మనము మన పరలోక తండ్రికి ప్రభువుభక్తిని రుణపడియున్నాము. మనము ఆయన శాసనంచే పరిపాలించబడుచున్నాము. మరియు మన నిరీక్షణ ఆయన యొక్క మహిమలో కేంద్రీకృతమైయున్నది - మరియు క్రిస్తువ సత్యములను విస్తరింపచేయవలనని మన దగ్గర ఎదురు చూచుచున్నారు.

పరలోపు వ్యక్తి

ఈ మనస్సులను పరలోకపు వ్యక్తిపై కూడా నిలపాలని పౌలు ఫిలిప్పీయులను కోరుకున్నాడు. ఆయన కొనసాగిస్తూ, “అక్కడనుండి ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు [పరలోకంనుండి] అను రక్షకుని నిమిత్తము కనిపెట్టుకొనియున్నాము” (3:20బి). పౌలు యింతకు క్రితమే తాను అంత్య దినము కొరకు ఎదురుచూస్తున్నాడని, క్రీస్తును పూర్తిగా ఎరుగులాగున దానికొరకు ఆయన ఎదరుచూస్తున్నాడని తెలియజేసాడు (3:10, 11). ఆలీన్ మోట్టయర్ ప్రాస్తూ,

మనము అనేక విషయాల కొరకు ఎదురుచూస్తుండవచ్చును: పాపము మరియు శోధనలనుండి చివరిగా విషిదల, గొప్పవారైన అబ్బపోము, యెషయా, పౌలు, మొదలగువారిని కలుసుకొనుట; భూమిటై మనము ప్రేమించిన వారితో తిరిగి బట్టం చేయబడుట, పరలోక ప్రదేశాల మహిమ, అపను ఇవన్నికూడా, వీటన్నించికి పైగా ఒక గొప్ప రూపము, ఏదైతే పరలోకముతో పొందికను, అర్థమును మరియు దృష్టిని అందిస్తుందో ఆ రూపము, ఆ గొప్ప వ్యక్తిగా ఎవరి ద్వారానైతే తన ఈ గొప్ప సమాహాము సమకూర్చలించిందో, మరియు ఎవరికైతే సమస్త మహిమ చెందునో ... రక్షకుడు, ప్రభువైన యేసుక్రీస్తు. “కాబట్టి మనము ఎప్పుడు ప్రభువుతో సుందరు” అని పౌలు వేరొక చోట ప్రాసాడు.¹⁷

యేసు క్రీస్తు తన శిష్యులతో తన మరణమునకు ముందు గడిపిన చివరి గడియలో, ఆయన తిరిగి రానున్నాడని వాగ్గానము చేసాడు (యోహోను 14:1-4). ఆయన పరలోకానికి అరోహణమైనప్పుడు, ఆయనను చూస్తున్నారికి దూతలు, “మీయొద్దనుండి పరలోకమునకు చేర్చుకొబడిన యా యేసే యే రీతిగా పరలోకమునకు వెళ్లట మీరు చూచితిరో ఆ రీతిగానే ఆయన తిరిగి వచ్చునని వారితో చెప్పిరి” (అపొస్టలుల కార్యములు 1:11). ప్రారంభ శతాబ్దిపు క్రీస్తువులు నిరీక్షణ స్థితిలో, ప్రభువు ఎప్పుడైనా తిరిగివచ్చును అనే ఆలోచనతో జీవించిరి (1 థెస్సాలిస్టికయులకు 4:13-5:2; తీతు 2:13; పొట్రీయులకు 9:28 చూడు). రెండవ రాకడ వారి జీవితాలకు అర్థమునిచ్చింది. క్రీస్తు రాకడను గూర్చిన వారి సమ్మకము వారి యొక్క దైనందిక సమస్యలు ఎదుర్కొసులాగున సహకరించినది, మరియు క్రమలలో సహించి జీవించులాగున వారిని స్థిరపరిచింది.

“రక్షకుని నిమిత్తము కనిపెట్టుకొనియున్నాము” అని ప్రాణిసప్పుడు హాలు పరిస్థితిని గూర్చి హెచ్చగా చెప్పేదేరు. “కనిపెట్టుకొనియుందు” (eagerly waited) అను పదము గ్రీకులో *apekdechomai* లాంటిది. యిది యొక మిశ్రమపదము, “హాందు” అను అర్థమిచ్చు పదమతో రెండు ఉపసర్వాలు (*apo* మరియు *ek*) కలిసి ఏర్పడిన *dechomai* పదము. “ఎనిమిది సార్లు (క్రొత్త నిబంధనలో) కనబడగా అందులో హాలుచే ఆరుసార్లు ఉపయోగించబడింది. యిది ఆయన యొక్క ప్రత్యేకమైన పదము, క్రైస్తవులు మిక్కిలి ఆతురతతో పట్టువిడువక, క్రీస్తు రెండవ రాకడకొరకు ఎదురుచూస్తూ, ఆయన యొక్క సంతోషపరమైన ఆకంట్టను, మరియు రెండవ రాకడకొరకు ఆయన యొక్క కోరికను చక్కగా వ్యక్తపరచు పదమిది.”¹⁸

ఫిలిప్పీయులకు 3:20లో “రక్షకుడు” అనే పదమును చేర్చుటలో ప్రత్యేకమైన అర్థము కలదు. హాలు తరచుగా ఈ మాటను వాడలేదు, కాని యిక్కడ ఉపయోగించాడు - ఎందుకనగా బహుశ - క్రీస్తు వచ్చినప్పుడు ఆయన ప్రజలను గూర్చి ఆయన యొక్క పొత్తను చక్కగా వర్ణించుటకు యిక్కడ వాడబడింది. భక్తిహీనులకు ఆయన ఒక న్యాయమూర్తిగా ప్రత్యుత్సుమగును; కాని తనవారికి ఆయన రక్షకుడిగా - పాపహరితమైన ప్రపంచమునుండి, విడుదల చేయుటకు, వారిని నిర్దోషులని నిరూపించి, నిత్యత్వముగుండా ఆయన వారిని తనతో కూడ తీసుకొనివెళ్ళుటకు వచ్చును.

ప్రారంభ శతాబ్ది క్రైస్తవిధినిలే, మనము కూడా క్రీస్తు పై దృష్టిని నిలిపి ఆయన రాకొరకు “కనిపెట్టుకొనియుండవలసినవారమై యున్నాము.” వారివలె, ఆయన ఎప్పుడైనా రావచ్చనని గ్రహించాల్సిన అవసరం ఉంది. వారివలే మనము కూడా “ఆమెన్; ప్రభువైన యేసు రమ్య” (ప్రకటన 22:20) అని ప్రార్థించవలసినవారమైయున్నాము!

పరలోకపు ఉద్దేశము

ప్రభువు తిరిగివచ్చినప్పుడు, విస్మయమైన సంగతులు జరగును. క్రీస్తు న్యాయ పీతము యొటు మనమందరము చేరుకొందుము (మత్తుయి 25:31, 32). కుడిచేతివైపున ఉన్నవారు పరలోకానికి వెళ్ళుటురు; ఎడమ వైపున ఉన్నవారు నిత్య నరకానికి పోవుదురు (మత్తుయి 25:34, 41, 46). ఏదివమైనప్పటికి, హాలుకు - వయోవ్యాఘ్రమైన హాలుకు, దినదినము దుర్వలాడవతున్నవానికి - శరీరమునుండి విడిపింపబడుట ఆయనకు ఒక అసక్తికరమైన సంఘటనాల్యియుండవచ్చు. “ప్రభువైన యేసుక్రీస్తు అను రక్షకుని నిమిత్తము కనిపెట్టుకొనియున్నాము, సమస్తమును తనకు లోపరచుకొనపోలిన శక్తినిబట్టి ఆయన మన దీన శరీరమును తన మహిమగల శరీరమునకు సమరూపము గలదానిగా మార్చును” (ఫిలిప్పీయులకు 3:20బి, 21) అని ఆయన చెప్పాడు.

“దీన శరీరము”¹⁹ మనము యిప్పుడు స్వతంత్రించుకొనిన భౌతిక శరీరాలను సూచించుచున్నది. అనగా, క్లీషించు, రోగహరితమైన, కురూపియై మరణించు, మరియు నశించు శ్యాతికి లోచైన శరీరము. ఎవన్ మెలోన్ ఈ శరీరాలను స్ఫ్ట్రంగా వర్ణించాడు: “హాధ్యలచే బంధించబడినది, దౌర్ఘల్యముచే నిర్వంధించబడినది, బోధలచే వెంబండించబడినది, మరణమనే శిక్షి విధించబడినది.”²⁰ “ఆయన మహిమ శరీరము” పరలోకములో యేసు యొక్క ఆత్మియ శరీరాన్ని సూచించుచున్నది. యేసు యొక్క “మహిమగల శరీరము” (KJV) అనునది మృతులను లేపిన తరువాత విశ్వాసులైనవారు హాందు ఆత్మియ శరీరాలకు

నమునా.

“మార్పునొందు” మరియు “సమరూపము” అను పదాలు మార్పు యొక్క సంపూర్ణత్వాన్ని నొక్కి చెప్పాచున్నాయి. “మార్పునొందు” అనే తర్జుమా చేయబడిన పదము (*metaschematismisei*), ఉపసర్గము *meta* (“నుండి”)తో *schema* అనే పదము యొక్క రూపము ముందుభాగమున కలిగియుంది. “సమరూపముగా” భాషాంతరము చేయబడిన పదము (*summophon*) *sun* (“కూడ”) అనే ఉపసర్గముతో *morphe* అనే పదము యొక్క రూపము ముందు భాగమున కలిగియుంది. *Schema* అనేది మార్పు చెందగల మనుష్యిని యొక్క బాహ్య రూపమును సూచించుచుండగా, *morphe* అనేది మార్పుచెందిన అతి ప్రాముఖ్యమైన స్వభావమును సూచించుచున్నది. ప్రభువు వచ్చినప్పుడు మన బాహ్య రూపము మరియు మార్పు చెందని అతిప్రాముఖ్యమైన స్వభావము రెండును మార్పు చెందును. “ఆయన ప్రత్యక్షమైనప్పుడు ఆయనయన్నట్టగానే ఆయనను చూతుము గనుక ఆయనను పోలియుందుమని యొరుగుదుము” (1 యోహోను 3:2)!

నేను దీనిని అర్థము చేసుకున్నానా? లేక యిది ఎలా జరుగును? లేదు, కానీ విశ్వాసముచేత నేను దీనిని అంగీకరిస్తాను. ఎద్దమను ప్రాస్తు, “మన కుతూహలతను సంతృప్తిపరచుటకు ఈ మాటలు చాలినంతవి కావు. కానీ అవి మన నిరీక్షణను రేపుటకును మరియు మన ఓదార్పను ప్రేరేపించుటకును చాలినంతవి” అని చెప్పాడు.²¹ 1 కొరింథి 15లో పోలు మాటలే ఫిలిప్పీ 3:20 మొదటి భాగమునకు మేలైన వ్యాఖ్యానమైయుండవచ్చు:

అయితే మృతులేలాగు లేవురు? వారట్టి శరీరమతో వత్సలని యొకడు అడుగును. ఓ అవివేకి, నీవు విత్తునది చచ్చితేనే గాని బ్రాహ్మికించబడుడు గదా. నీవు విత్తుదానిని చూడగా ఆది గోదుమ గింజయైనను సరే, మరి ఏ గింజయైనను సరే, వట్టి గింజనే విత్తుచున్నావు గాని పుట్టబోవు శరీరమును విత్తుటలేదు. అయితే దేవుడే తన చిత్త ప్రకారము నీవు విత్తినాడానికి శరీరము ఇచ్చును. మరియు ప్రతి విత్తనమునకును దాని దాని శరీరమున యిచ్చుకున్నాడు, మాసమంతయు ఒక విధమైనదిగారు, మనుష్యల మాసము వేరు, మృగమాంసము వేరు, పట్టి మాంసము వేరు, చేప మాంసము వేరు, మరియు ఆకాశ వస్తురూపములు కలపు, భూపస్తు రూపములు కలపు; ఆకాశపస్తు రూపముల మహిమ వేరు, భూపస్తు రూపముల మహిమ వేరు. సూర్యుని మహిమ వేరు, చందుని మహిమ వేరు, సక్షతము మహిమ వేరు, మహిమనుబట్టి యొక సక్షతమునకును మరియొక సక్షతమునకును భేదమ కలదు గదా? మృతుల పుస్తక్తునమును అలాగే. శరీరము క్షయమైనదిగా విత్తబడి అక్కయమైనదిగా లేవబడును. బలహీనమైనదిగా విత్తబడి బలమైనదిగా లేవబడును. ప్రకృతి సంబంధమైన శరీరమగా విత్తబడి ఆత్మ సంబంధ శరీరమగా లేవబడును. ప్రకృతి సంబంధ శరీరమున్నది, గనుక ఆత్మ సంబంధ శరీరము కూడ ఉన్నది. ఇందు ఏపయ్యె - ఆదామును మొదటి మనుష్యుడు జీవించే ప్రాణియాయొనని ప్రాయులిపియున్నది. కడపటి ఆదాము జీవింపచేయు ఆత్మ ఆయైను. ఆత్మ సంబంధమైనది మొదట కలిగినది కాదు. ప్రకృతి సంబంధమైనదే మొదట కలిగినది; తరువాత ఆత్మసంబంధమైనది. మొదట మనుష్యుడు భూసంబంధించే మంటిసుండి పుట్టినపాడు. రెండవ మనుష్యుడు పరలోకమునుండి పుట్టినపాడు. మంటిసుండి పుట్టినపాడై మంటిసుండి పుట్టినపారును అట్టిపారే. పరలోక సంబంధి యెట్టిపాడో, పరలోక సంబంధులును అట్టిపారే. మరియు మనుషు మంటిసుండి పుట్టినపాని పోలికను ధరించిన ప్రకారము పరలోకసంబంధి పోలికయు ధరింతము.

సహాదులారా; నేను చెప్పినపటి ఏమనగా రక్త మాంసములు దేవుని రాజ్యమును

స్వతంత్రించుకొననేరపు; క్షయత అక్షయతను స్వతంత్రించుకొనడు, యిదిగో మీకు ఒక మర్యాదు తెలుపుచున్నాను. మనమందరము నిద్రించముగాని నిమిషములో ఒక రెప్ప పాటున, కడబూరుప్రోగగానే మనమందరము మార్పు పొందుదుము. బూరుప్రోగసు, అప్పుడు మృతులు అక్షయులుగా లేపబడుదురు, మనము మార్పు పొందుదుము. క్షయమైన యా శరీరము అక్షయతను ధరించుకొనవలసియున్నది. ఈ క్షయమైన యా శరీరము అమర్త్యతను ధరంచుకొనవలసియున్నది. ఈ క్షయమైనది అక్షయతను ధరించుకొనినప్పుడు, ఈ మర్యాదైనది అమర్త్యతను ధరించుకొనినప్పుడు, - విజయమందు మరణము ఖ్రింగివేయబడెన అని ప్రాయిబడిన వాక్యము నెరవేరును. ఓ మరణమా, నీ విజయమైక్కడ? ఓ మరణమా నీ ముత్తెక్కడ? ... అయినను మన ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు మూలముగా మనకు జయము అనుగ్రహించుచున్న దేవునికి స్తోత్రము కలుగును గాక (1 కొరింథియులకు 15:35-57).

మనమందున్న విషయానికి గల అన్యయింపు చాలా స్పష్టమైయున్నది: శరీరము - మార్పు చెందవలసనదైయుండగా ఎందుకు మీ శ్రద్ధ శరీరముపైగలదు? మీ హృదయము పరలోకపు ఉధైశములపై నిలుపవలసినదైయుంది: “మీ అల్ప శరీరాల” రూపాంతరము (ఫిలిప్పీయులకు 3:20; RSV).

పరలోకపు శక్తి

వర్ణించలేని నాటకీయ మార్పును తెచ్చుటకు క్రీస్తు సమర్థుడా? క్రీస్తు చేయగలడని పొలు తన పత్రిక చదువుపారికి హామి యిచ్చెను - “సమస్తమును తనకు లోపరచుకోజాలిన శక్తినిబట్టి” ఆయన దానిని చేయగలడు (3:21చి). యిది శక్తితో నిండిన ప్రతిపాదన. “శక్తి” (exertion) అనేది *erungeian* అనే గ్రీకు పద రూపములోని “శక్తి” అనే పదమును పొందిన పదమునుండి తర్జుమా చేయబడింది. *Energeia* కేవలం “శక్తి” మాత్రమే కాదుకానీ, “పనిలో శక్తి,” “నిర్వహించుటలోగల శక్తి,” “పనిచేయటలోగల శక్తి”²² (KJV చూడు). 3:21లో “శక్తిగా” తర్జుమా చేయబడనది *dunasthai* అనే గ్రీకు పదము రూపమునుండియే మనము “dynamite,” ఒక బలమైన “పేలుడు పదార్థము” అను పదాన్ని పొందియున్నాము.

యేసు ఎంత “శక్తిని” కలిగియున్నాడు? ఆయన “సర్వాధికారమును కలిగియున్నాడు” (మత్తయి 28:18). “సమస్తమును” “ఆయన పాదము క్రింద” ఉంచెను (ఎఫీసీయులకు 1:22; 1 కొరింథియులకు 15:27ఎ చూడు). ఆయన “తన మహాత్మగల మాటచేత సమస్తమును నిర్వహించుచున్నాడు” (పాల్టీయులకు 1:3). ఆయన “శక్తి... విశ్వవ్యాపైమైనది, మరియు భింబించునది.”²³ యేసు సమస్తమును తనకు లోపరచుకొన జాలిన “సమర్థత” కలిగియున్నాడు అనేది దేవుని యొక్క హామి (ఫిలిప్పీయులకు 3:21). అనగా ఆయన మనలను మృతులలోనుండి లేపి మన క్షయమైన భౌతిక దేహాలను, అక్షయమైన ఆత్మియ దేహాలుగా లేపగల సమర్థుడు! మన మనస్సులు ధృష్టించవలసిన మరియుక విషయము కలదు: ఆయన పరలోకపు శక్తి.

ఒక పరలోకపు ఆజ్ఞ

పొలు యొక్క పరలోకమును గూర్చి ఒత్తిపలుకు మాటలు 4వ అధ్యాముముగుండ కూడ కొనసాగుచున్నాయి: “కావున నేనపేక్కించు నా ప్రియ సహోదరులారా, నా ఆనందమును,

నా కిరీటమునైయున్న నా ప్రియులారా, యిట్లు ప్రభువునందు స్థిరులైయుండుడి.” ఈ వాక్యము తివ అధ్యాయము యొక్క చివరి వచనమును 4వ అధ్యాయముతో జతపరుస్తూ “కావున” అనే పదముతో ప్రారంభమగుచున్నది. 4:1వ వచనమును మనము తదుపరి పారములో చూడ్దాము. కానీ కొన్ని ప్రధానమైన మాటలను ఎత్తి చూపుచూ నేను ఈ పారాన్ని ముగించాలనుకుంటున్నాను.

“యిట్లు” (“ఈ మార్గము”) అనేది పౌలుచే ప్రత్యేకించి చూపబడిన ఆత్మియ మార్గమును సూచించుచున్నది. ఒకని యొక్క అలోచనలలో క్రీస్తును మొదటయుంచు మార్గము; ఒకడు తన వెనుకనుస్తవాటిని విడిచి ముందున్న గురియొద్దకు పరుగెత్తు మార్గము; ఒకడు పరసంబంధమైన వాటియందే తప్ప భూసంబంధమైన వాటియందు మనస్సును నిలుపని మార్గము.

“యిట్లు” (“ఈ మార్గమును”) గూర్చి, పౌలు తన పత్రిక చదువువారు “స్థిరులైయుండాలని” కోరుకొన్నాడు. “స్థిరముగా నిలుచు” అనేది steko అనే రూపమునుండి తర్జుమా చేయబడింది. దిని యొక్క అర్థము, సంకోచించకుండ మరియు వెనుకకు మళ్ళీకుండా ఒక సైనికుడి వలె కదలకుండా - కదిలించలేకుండా, కదిలించలేని - యుద్ధము మధ్యలో నిలబడుట (ఎఫేసియులకు 6:10-17 చూడు). క్రైస్తవులు అనేకమైన ఒత్తిడిలను ఎదుర్కొంటారు: ప్రపంచముచే యిడ్యులడుట, మరియు శరీరము యొక్క కోరికలు (రోమీయులకు 12:2; 1 యోహోను 2:16), క్రొత్తదియు మరియు వింతైన అబధ్య బోధకులచే ఆకర్షణ (అపొస్టలుల కార్యములు 20:30; 2 తిమోతి 4:3), మరియు త్రమలు మరియు హింసల యొక్క భయం (2 తిమోతి 3:12). వీటన్నించేకి వ్యతిరేకముగా “స్థిరముగా నిలువుడని!” పౌలు పోచ్చరించాడు. వేరొక మాటలలో “క్లిప్పుమైన సంఘటనలు ఏమైనప్పటికి మీ నేలపై నిలబడుడి!” మనము “స్థిరముగా; కదలక యుండవలసినవారమైయున్నాము” (1 కోరింథియులకు 15:58)!

ఈలాగు చేయునట్లు మనలను ప్రేరింపించునది ఏది? “స్థిరముగా నిలువుడి” అనే పదము “ప్రభువునందు” అనే వాక్యభాగమును అనుసరించుచున్నాయి; అనగా “ఆయన యొక్క అధికారానికి లోసై దానిలో స్థిరముగా నిలబడుట.”²⁴ దురదుష్టవశాత్తు కొండరు ప్రభువు యొక్క మార్గములో నిలబడుటకు బదులు తప్పిదమలలోను మరియు మార్గపు తిరుగుబాటు స్థితిలో నిలబడుదురు. ఏది ఏమైనప్పటికి ఈ వాక్యభాగములో “ప్రభువునందు” అనేది బహుశ మనము “ప్రభువు యొక్క బలములో స్థిరముగా నిలబడవలసియుండాలని” అర్థము కలిగియుండవచ్చు. పౌలు మన ఆత్మియ పోరాటమును గూర్చి ఎఫేసియులకు వ్రాస్తూ ఆయన “ప్రభువుయొక్క మహాత్మకనిబిబ్బే ఆయనయందు బలవంతులైయుండుడి” (ఎఫేసియులకు 6:10; నొక్కి చెప్పింది నాది). “మనము ప్రభువునందు నిలబడకుండినట్టయితే; లేదా మనము ఎన్నటికి నిలబడలేము” అని చెప్పబడింది. ప్రభువు యొక్క శక్తితో నిలకడగల ఒక మార్గమేదనగా మన మనస్సులను పైనున్నవాటియందు నిలుపుట.

ముగింపు

మరలా ఒక క్షణం మీ చుట్టూ ఉన్న వస్తువులను చూడండి. అప్పుడు మీకు మీరు,

“అవన్నియు నశించిపోవునని” చెప్పుకొనండి (కొలొస్పుములకు 2:22 చూడు). పొలు మాటలు మరలా ఒకసారి జ్ఞావకం చేయండి: “దృశ్యమైనవి, అనిత్యములు, అదృశ్యమైనవి నిత్యములు” (2 కొరింథియులకు 4:18బి). అందుకే యేసు “భూమి మీద మీకొరకు ధనము కూర్చుకొనవడ్డు; ... పరలోకమందు మీకొరకు ధనమును కూర్చుకొనుడి” (మత్తుయి 6:19, 20ఎ) అని చెప్పాడు. కొంత కాలము క్రితము నేను కంఠస్తము చేసిన పేరులేని పద్మము యొక్క పల్లవిలో ఈ ఆలోచన చాలా చక్కగా వ్యక్తపరచబడింది:

కేవలం ఒక జీవితం,
త్వరగా గతించును;
కేవలం దేవునికి చేసినది మాత్రమే
నిత్యమందును.

అయితే, ఎక్కడ మన మనస్సులను నిలుపవలెను? త్వరగా గతించిపోవు భూసంబంధమైన వాటిపైనా లేదా నిత్యము నిలుచు పరలోక సంబంధమైనవాటియందా? ఎంపిక అనేది చాలా సులువైనది. (నేను నివసించే చోట ఈ ఎంపికను ... (తెలివితేటలు లేని); దానికి ఎటువంటి ఆలోచన అవసరం లేదు). మనము భూనివాసులమే, కానీ పరలోకానికి బధ్యలమైయున్నామని నిశ్చయించుకొందుము!

సూచనలు

¹James M. Tolle, *Notes on Philippians* (San Fernando, Calif., Tolle Publications, 1972), 59. (Emphasis mine.) ²మిత్రు పదములో sun అనేది వేరు పడాలుగా పలుకపు, యిక్కడ ఇయిది sum. ³W. E. Vine, *The Expanded Vine's Expository Dictionary of New Testament Words*, ed. John R. Kohlenberger III (Minneapolis: Bethany House Publishers, 1984), 715. KJVలో “mark” అని ఉంది కొండరు ఈ పదమును పేపరు ప్రాయము ప్రాత అని అప్పారము చేసుకొనిరి. ఈ క్రింది వాక్యములో ఉన్నలాగున ఉపయోగించారు: “నా మాటలు గుర్తుంచుకోండి. అంటే, “నా మాటల యొడల త్రశ్చ చూపి వాటిని జ్ఞావకం ఉంచుకో.” ⁴Gerald F. Hawthorne, *Word Biblical Commentary*, vol. 43, *Philippians*, ed. David A. Hubbard and Glenn W. Barker (Waco, Tex.: Word Books, 1983), 159. ⁵ఈ వాక్యమును, నెఱకటి వాక్యమును నీపు నివసింపు ప్రజలకు తగినట్టుగా ఉపయోగించు.

⁶ఈ అజ్ఞ బోధకులు వివిధ రంగులల్ల చేత వేరువేరుగా గుర్తించబడారు. ఇపొశ వీరు కృష్ణ అనే సిద్ధాంతాన్ని బట్టి క్రైస్తవులు పాపముచేసే అధికారము కలిగియున్నారని బోధించుండవచ్చును (ఏమీయులకు 6:1), లేదా వీరు క్రైస్తవుని జ్ఞానాన్ని ప్రకటించే (pre-Gnostic) జ్ఞానతత్త్వ విందుల నమూహము అయియుండవచ్చు (1 ఏమాతి 6:20 చూడు). అజ్ఞలను పాలించుండా మినహయింపు కలిగినపారు (1 యొప్పసు 2:3, 4 చూడు). “వీరు” అనగా స్వేచ్ఛను పాపము చేయుటకు క్రైస్తవులకు లైనెన్సోగా చేసియున్న వీరిని “స్వేచ్ఛావరులు” అని కూడ పిలుబడ్డారు (గతియులకు 5:13 చూడు). ఇచ్చితమైన గుర్తింపు అనవసరమైనది. 2 పేతును ఈలాంటి బోధకులను గూర్చి సాధరణ వివరణన యిస్సుంది. ⁷యూదులైన బోధకులు, మరియు విగ్రహాధికులైన బోధకుల యద్దులైన అనేకమంది వ్యాఖ్యానకరులవే ప్రసావించబడ్డారు (“విద్యాదు”) అనే వాస్తవము వీరు క్రైస్తవులైయంది పారి సహోదరులు తప్పిపోవులాగున నడిపించుచున్నారని సూచించుచున్నది. ⁸Vine, 1218. ⁹దుష్పులు “సశింపురు,” వారు నిర్వలుమగుచురని కొంతమంది బోధిస్తున్నారు. కానీ apoleia అనే పదము “జ్ఞమును కోల్పోవుట,” “లేకండుబును” సూచించుచున్నది (Vine, 295). ¹⁰కొండమంది వ్యాఖ్యానకరుల “పోళ్ళ,” లేదా “కడపు” అనేది శరీరం క్రింద భాగాలను అనగా లైంగిక భాగాలను వ్యాధుమైన మాటలతో చెప్పుటయను అనుకొనిరి. దేవుడు అంగీకరించిన లైంగిక సంబంధం లేఖానుసారమైన వివాహములో కలదు (పాటీయులకు 13:4 చూడు); మిగిలిన శృంగారాలన్ని బైబిల్చే ఇందించబడ్డాయి. రోమీయులకు 13:9; 1 కొరింథియులకు 6:18 చూడు (NASB “వ్యాఖీచారము” కొరలైన గ్రికు పడాన్ని immorality అని అంద్దిస్తో తర్వామా చేసింది).

¹¹పీరు నిపసించే ప్రాంతానికి తగినట్టు దీనిని వాడుకొనంది. ఉదాహరణలు అంతము లేనివి: మూర్కత్వప్రముఖ గూర్చి డంబములు చెప్పుకొనేవారు, మొసము చేసే వారు గెలచినదానిని గూర్చి డంబములు చెప్పుకొనేవారు, మురలగువారు.¹²Quoted in John A. Knight, *Beacon Bible Expositions*, vol. 9, *Philippians, Colossians, Philemon* (Kansas City, Mo.: Beacon Hill Press, 1985), 108. ¹³Charles R. Erdman, *The Epistle of Paul to the Philippians* (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1983), 128. ¹⁴ఈ ఆలోచన Charles R. Swindoll, *Laugh Again* (Dallas: Word Publishing, 1992) పండి రత్నత శిసుకొసపిడింది, 166. ¹⁵18 మరియు 19 వచనాలు, పొలు యొక్క ఆలోచన రేఖలోని అప్రధానమైన ఆళ్ళగా ఆలోచించబడింది (ఉపవాక్యములకొరకు KJV చూడు). ¹⁶ప్రారంభ శతాబ్దములో కీలిప్పియుటుకు 3:20, 21 వచనాలు కీర్తనలకఱి ఉపయోగించబడినాయిని వ్యాఖ్యానకర్తలు సూచించారు, కానీ అలా జిగిందో కాదో మనకు స్ఫుర్ణంగా తెలియదు. ¹⁷Alec Motyer, *The Message of Philippians: Jesus Our Joy*, The Bible Speaks Today series, ed. John R. W. Stott (Downers Grove, Ill.: Inter-Varsity Press, 1984), 196. His Scripture quotation is from 1 Thessalonians 4:17. ¹⁸Hawthorne, 171. ¹⁹వాస్తవ వాక్యాగము యొక్క అర్థము “మన దీనత్వపు శరీరము” (“the body of our humiliation”). Humiliation (దీనత్వము) అనేది 2:3లో humility మరియు 2:8లో humbled యున్నట్టే అదే గ్రీకు మూల పదమనుండి వచ్చింది. KJV “vile” అనే Latin పదమనుండి వచ్చిన పదాన్ని కలిగియుంది అనగా “cheap, worthless.” (“అయోగ్యమైన, విలువ తక్కువ.”)

²⁰Avon Malone, *Press to the Prize* (Nashville: 20th Century Christian, 1991), 98.

²¹Erdman, 130. ²²Hawthorne, 173. ²³Richard B. Gaffin, notes on Philippians, *The NIV Study Bible*, ed. Kenneth Barker (Grand Rapids, Mich.: Zondervan Publishing House, 1985), 1808.

²⁴Vine, 1084.